

SI ETS EDITOR I VOLS REGISTRAR OBRES MUSICALS

En l'imprès «Declaració d'obra» has d'emplenar els camps següents; **els que estan en vermell** són obligatoris:

- ✓ **Títol original:** *Indica el títol de l'obra que vols registrar.*
- **Altres títols:** *En aquest espai fes constar els títols alternatius amb els quals també es coneix l'obra.*

A l'espai «S'ha d'emplenar per a les obres musicals»:

- ✓ **Gènere:** *Cal indicar un gènere de la llista «Gèneres de les obres musicals». Si no trobes el de la teva obra fes constar com a gènere «CANÇÓ», i també és el que farem constar si deixes el camp en blanc.*
- **Durada:** *Cal indicar la durada completa de l'obra.*

Si l'obra que vols registrar té un gènere literari (monòleg, acudits, poesia o esquetx) hauràs de consignar, en el camp «Observacions», la data i el lloc de l'estrena. Aquestes dades són obligatòries per poder registrar obres d'aquests gèneres. A la SGAE no es registrarà cap obra d'aquest tipus que no hagi estat estrenada.

A l'espai dedicat als repartiments i la informació dels autors, n'has de consignar un a cada línia. Les dades que cal emplenar són les següents:

- **Núm. soci/CAE:** *Cal indicar, si es coneix, el número de soci SGAE o, si no, el número CAE.*
- ✓ **Prof:** *Cal indicar-ne una de les que es recullen en el llistat «Professions» de «Registre d'obra musical presentada per l'editor».*
- ✓ **Cognoms/nom:** *Els dos cognoms i el nom de cadascun dels col·laboradors de l'obra. Al final, s'ha d'indicar el nom de l'editorial.*
- ✓ **Claus % drets:** *Si el percentatge dels drets cedits en el contracte d'edició és el mateix per a tots els drets, només s'ha d'emplenar la primera columna, i a la primera línia en blanc s'indicarà la clau «T» (Tots els drets).*

Si el percentatge de la cessió varia per als diferents tipus de drets, cal d'indicar-los d'un en un, de la llista «Claus de percentatges» (Tipus de drets), en una columna. En cadascuna de les línies corresponents a cadascun dels drethavents s'ha d'indicar el percentatge que cadascun té en l'obra.

En el darrer bloc de «Declaració d'obra», cal emplenar els camps següents:

- ✓ **Països:** *Si l'obra que es presenta per registrar és una adaptació d'una obra protegida, cal consignar el país o els països per als quals ha estat autoritzada aquesta adaptació. També cal annexar una còpia de l'autorització o el contracte formalitzat per l'autor original de l'obra.*
- **Enregistraments de l'obra:** *S'indicarà, si es coneix, la referència dels suports que tingui la cançó.*
- **Observacions:** *Aquest camp és per si es vol afegir alguna dada o observació.*
- ✓ **Nom del declarant:** *Cal indicar el nom del soci que presenta el registre.*
- **Núm. soci SGAE:** *Si es coneix, el número de soci de la SGAE.*
- **Adreça:** *L'adreça actual del soci que presenta el registre.*
- **Telèfon:** *El telèfon actual del soci que presenta el registre.*
- **CAP/Localitat/Província:** *Les dades actualitzades del soci que presenta el registre.*
- ✓ **A/Data:** *Cal indicar la localitat i la data en què presenta el registre a la SGAE.*
- ✓ **Signatures:** *Ha de signar la persona autoritzada de l'editorial, i també cal incloure el segell en aquest espai.*

Juntament amb la declaració d'obra i el resum del contracte, s'ha de presentar una còpia del contracte d'edició, coedició o subedició.



SI ETS EDITOR I VOLS REGISTRAR OBRES DE GÈNERE SIMFÒNIC

En l'imprès «Declaració d'obra» has d'emplenar els camps següents; **els que estan en vermell** són obligatoris:

- ✓ **Títol original:** *Indica el títol de l'obra que vols registrar.*
- Altres títols: *En aquest espai fes constar els títols alternatius amb els quals també es coneix l'obra.*

A l'espai «S'ha d'emplenar per a les obres simfòniques»:

- ✓ **Gènere:** *Cal indicar un gènere de la llista «Gèneres de les obres simfòniques». Si no trobes el de la teva obra fes constar com a gènere «SIMFÒNIC», i també és el que farem constar si deixes el camp en blanc.*
- Instrumentació: *Es faran constar els instruments per als quals ha estat creada l'obra.*
- Data d'estrena: *Si ja s'ha produït, la data de l'estrena.*
- Lloc de l'estrena: *El lloc, el local i la ciutat on s'ha fet l'estrena.*
- ✓ **Durada total:** *Cal indicar la durada completa de l'obra.*
- Durada del text: *Si l'obra té lletra, s'indicarà la durada d'aquesta.*
- Durada música: *Cal indicar la durada de la música.*

A l'espai dedicat als repartiments i la informació dels autors, n'has de consignar un a cada línia. Les dades que cal emplenar són les següents:

- Núm. soci/CAE: *Cal indicar, si es coneix, el número de soci SGAE o, si no, el número CAE.*
- ✓ **Prof:** *Cal indicar-ne una de les que es recullen en el llistat «Professions» de «Registre d'obra musical presentada per l'editor».*
- ✓ **Cognoms/nom:** *Els dos cognoms i el nom de cadascun dels col·laboradors de l'obra. Al final, s'ha d'indicar el nom de l'editorial.*
- ✓ **Claus % drets:** *Si el percentatge dels drets cedits en el contracte d'edició és el mateix per a tots els drets, només s'ha d'emplenar la primera columna, i a la primera línia en blanc s'indicarà la clau «T» (Tots els drets).*

Si el percentatge de la cessió varia per als diferents tipus de drets, cal indicar-los d'un en un, de la llista «Claus de percentatges» (Tipus de drets), en una columna. En cadascuna de les línies corresponents a cadascun dels drethavents s'ha d'indicar el percentatge que cadascun té en l'obra.

Cal tenir molt en compte que, en aquest tipus d'obres («simfòniques»), en el contracte d'edició l'autor no podrà cedir a l'editor més del 33,33% dels drets de comunicació pública (execució).

En el darrer bloc de «Declaració d'obra», cal emplenar els camps següents:

- ✓ **Països:** *Si l'obra que es presenta per registrar és una adaptació d'una obra protegida, cal consignar el país o els països per als quals ha estat autoritzada aquesta adaptació. També cal annexar una còpia de l'autorització o el contracte formalitzat per l'autor original de l'obra.*
- Enregistraments de l'obra: *S'indicarà, si es coneix, la referència dels suports que tingui la cançó.*
- Observacions: *Aquest camp és per si es vol afegir alguna dada o observació.*
- ✓ **Nom del declarant:** *Cal indicar el nom del soci que presenta el registre.*
- Núm. soci SGAE: *Si es coneix, el número de soci de la SGAE.*
- Adreça: *L'adreça actual del soci que presenta el registre.*
- Telèfon: *El telèfon actual del soci que presenta el registre.*
- CAP/Localitat/Província: *Les dades actualitzades del soci que presenta el registre.*
- ✓ **A/Data:** *Cal indicar la localitat i la data en què es presenta el registre a la SGAE.*
- ✓ **Signatures:** *Ha de signar la persona autoritzada de l'editorial, i també cal incloure el segell en aquest espai.*

Juntament amb la declaració d'obra i el resum del contracte, s'ha de presentar una còpia del contracte d'edició, coedició o subedició.



IMPRÈS «RESUM DE CONTRACTE D'EDITOR»

Juntament amb l'imprès de declaració d'obra, si ets l'editor original, el coeditor o el subeditor, has de presentar l'imprès anomenat «RESUM DE CONTRACTE D'EDITOR». En aquest imprès, has d'emplenar els camps següents; **els que estan en vermell són obligatoris:**

- **Títol original:** *Indica el títol de la primera obra que consti en el contracte d'edició.*
- ✓ **Dades del contracte:** *Es marcarà el tipus de contracte en virtut del qual s'estan registrant les obres que inclou.*
- ✓ **Data de contracte:** *La data en què es va signar el contracte.*
- ✓ **Inici:** *Indica la data en què el contracte comença a tenir efecte.*
- ✓ **Finalització:** *La data en què finalitza el contracte; si la durada del contracte és per tot el temps de protecció, s'indica «Copyright».*
- ✓ **Opc. de renovació:** *Si el contracte té una durada determinada i s'ha de prorrogar quan finalitzi, cal indicar el tipus de renovació.*
- ✓ **Territoris:** *Els territoris als quals afecta el contracte.*
- **Bestreta lliurada:** *Si l'editor ha avançat alguna quantitat a l'autor sobre els drets mecànics, cal fer constar la quantia de la bestreta. També s'ha d'annexar en aquests casos un justificant de la bestreta signat per l'autor.*
- ✓ **Autoritza ad./ar.:** *S'indica si, en el contracte, l'autor autoritza l'editor perquè faci adaptacions i/o arranjaments.*
- ✓ **Autoritza cessions a tercers:** *S'indica si, en el contracte, l'autor autoritza l'editor perquè faci cessions a altres editors, mitjançant contractes de coedició i/o subedició.*
- ✓ **Editor facultat:** *En el contracte de coedició, cal indicar l'editor que està facultat per cedir l'obra a l'estranger; si aquesta facultat la tenen tots dos coeditors (cadascun la seva participació), s'indica el nom de tots dos.*
- **Percentatge cedir ext.:** *Cal indicar el percentatge de què disposa l'editor per cedir l'obra a subeditors estrangers.*
- **Autors no partícips:** *S'indica la resta dels autors, no signants del contracte, amb el percentatge de participació en origen que té cadascun. Cal fer servir una línia per a cadascun.*
- ✓ **Exemplar imprès o partitura:** *S'indica si es presenta, juntament amb tota la documentació, la partitura (música i lletra) de l'obra. Aquest requisit és obligatori; si no es presenta la partitura, l'obra quedarà registrada, però els drets que corresponen a l'editor estaran retinguts fins que es presenti.*
- ✓ **Nombre d'obres:** *Es farà constar el nombre total d'obres afectades pel contracte; si el contracte n'inclou més d'una, cal indicar el títol de la primera.*
- **Observacions:** *Aquest camp és per si es vol afegir alguna dada o observació.*
- ✓ **Signatura i segell de l'editorial:** *Ha de signar la persona autoritzada de l'editorial, i també cal incloure el segell en aquest espai.*

PER AL REGISTRE D'OBRES DRAMÀTIQUES

Juntament amb la declaració d'obra cal presentar el text d'aquesta.

Si l'obra conté música original, cal presentar la partitura i la lletra o, si no es tenen, un enregistrament que les inclogui.

Si l'obra conté música preexistent, cal presentar les autoritzacions corresponents juntament amb els títols, els autors i la durada d'aquestes obres.

